

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**

- **Denominazione commerciale:** wabcothyl™

- **Articolo numero:** 830 702 087 4, 830 702 088 4, 830 702 089 4, 830 702 090 4

- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

- **Categoria dei prodotti PC4** Prodotti antigelo e prodotti per lo sbrinamento

- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Antigelo.

- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

- **Produttore/fornitore:**

WABCO Vertriebs GmbH & CO. KG

Am Lindener Hafen 21

30453 Hannover

Germany

Tel.: +49 511 922 0

Vertrieb Schweiz / Distribution Suisse / Distribuzione Svizzera:

WABCO (Schweiz) GmbH

Freiburgstrasse 384

3018 Bern

Schweiz

Tel.: +41 31 997 41 41

Fax: +41 31 997 41 42

- **Informazioni fornite da:** Informazioni disponibili ai numeri sopra indicati del rispettivo paese.

- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Schweiz / Suisse / Svizzera: Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum (STIZ) / Centre

Suisse d'Information Toxicologique / Centro Svizzero d'informazione tossicologica: 145 (+41 44 251 51 51)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 2 H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**

- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

- **Pittogrammi di pericolo**



GHS02

- **Avvertenza Pericolo**

- **Indicazioni di pericolo**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

(continua a pagina 2)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 1)

Consigli di prudenza

- P210** Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
- P280** Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
- P240** Mettere a terra/massa il contenitore e il dispositivo ricevente.
- P370+P378** In caso di incendio: Estinguere con: CO₂, polvere per estintore o acqua nebulizzata.
- P403+P235** Conservare in luogo fresco e ben ventilato.
- P501** Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.



2.3 Altri pericoli**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6	etanolo	 Flam. Liq. 2, H225	50-100%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3	glicol etilenico	 Acute Tox. 4, H302	5-<10%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Non sono disponibili altre informazioni.

Intontimento

Mal di testa

Vertigini

Affanno

Svenimento

Malessere

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:**

Schiuma resistente all'alcool

CO₂, sabbia, polvere. Non usare acqua.**Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 2)

- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
In caso di incendio si possono liberare:
Monossido di carbonio (CO)
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:**
Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.
Indossare tute protettive integrali.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Garantire una ventilazione sufficiente.
Allontanare fonti infiammabili.
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature, cave o cantine.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Provvedere ad una sufficiente areazione.
Non dilavare con acqua o detersivi liquidi.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Utilizzare apparecchi/strumenti antideflagranti e attrezzi antiscintilla.
I vapori uniti all'aria possono formare una miscela esplosiva.
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Tenere al riparo dal calore e dalla luce diretta del sole.
Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.
Prevedere pavimenti impermeabili e resistenti ai solventi.
Conservare in ambiente fresco.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 3
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 3)

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

64-17-5 etanolo

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 1920 mg/m ³ , 1000 ppm Valore a lungo termine: 960 mg/m ³ , 500 ppm SSc;
----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

107-21-1 glicol etilenico

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 52 mg/m ³ , 20 ppm Valore a lungo termine: 26 mg/m ³ , 10 ppm H SSc;
----------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

- **8.2 Controlli dell'esposizione**

- **Mezzi protettivi individuali:**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

- **Maschera protettiva:** Filtro A

- **Guanti protettivi:**

Guanti / resistenti ai solventi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti** Gomma nitrilica

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta

- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

Forma: Liquido

Colore: Blu

- **Odore:** Simile all'alcool

- **valori di pH:** 5 - 7

- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione: -114 °C (Ethanol)

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 78 °C (Ethanol)

- **Punto di infiammabilità:** 18 °C

- **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

- **Temperatura di accensione:** 410 °C

- **Temperatura di decomposizione:** Non definito.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 4)

· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità: Inferiore: Superiore:	3,5 Vol % 15,0 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	59 hPa
· Densità a 20 °C: · Densità relativa · Densità del vapore · Velocità di evaporazione	0,81 g/cm ³ Non definito. Non definito. Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Mischiabile.
· Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	-0,32 log POW (Ethanol)
· Viscosità: Dinamica a 20 °C: Cinematica:	1 mPas Non definito.
· Tenore del solvente: Solventi organici: · 9.2 Altre informazioni	92,4 % Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare**
Non sono disponibili altre informazioni.
Calore, fiamme e scintille.
Fonti infiammabili.
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Evitare il contatto con sostanze fortemente ossidanti.
Reazione con acidi forti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Nessuna in presenza di uso conforme allo scopo e conservazione conforme alle prescrizioni.
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 5)

- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
Le chiavi di rifiuto indicate sono da considerarsi come raccomandazioni fornite sulla base dell'impiego previsto del prodotto.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

07 00 00	RIFIUTI DEI PROCESSI CHIMICI ORGANICI
07 07 00	rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di prodotti della chimica fine e di prodotti chimici non specificati altrimenti
07 07 04*	altri solventi organici, soluzioni di lavaggio ed acque madri

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**
L'imballaggio può essere riutilizzato in seguito a pulitura o può esserne riciclato il materiale.
L'imballaggio deve essere smaltito conformemente all'ordinanza sugli imballaggi.

CH/IT

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015


Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 6)

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

<ul style="list-style-type: none"> · 14.1 Numero ONU · ADR,RID,ADN, IMDG, IATA 	UN1170
<ul style="list-style-type: none"> · 14.2 Nome di spedizione dell'ONU · ADR/RID/ADN · IMDG · IATA 	1170 ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE) ETHANOL SOLUTION (ETHYL ALCOHOL SOLUTION) ETHANOL SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto · ADR,RID,ADN, IMDG, IATA 	
	
<ul style="list-style-type: none"> · Classe · Etichetta 	3 Liquidi infiammabili 3
<ul style="list-style-type: none"> · 14.4 Gruppo di imballaggio · ADR,RID,ADN, IMDG, IATA 	II
<ul style="list-style-type: none"> · 14.5 Pericoli per l'ambiente: · Marine pollutant: 	No
<ul style="list-style-type: none"> · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori · Numero Kemler: · Numero EMS: 	Attenzione: Liquidi infiammabili 33 F-E, <u>S</u> -E
<ul style="list-style-type: none"> · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC 	Non applicabile.
<ul style="list-style-type: none"> · Trasporto/ulteriori indicazioni: 	
<ul style="list-style-type: none"> · ADR/RID/ADN · Quantità limitate (LQ) · Categoria di trasporto · Codice di restrizione in galleria 	1L 2 D/E
<ul style="list-style-type: none"> · UN "Model Regulation": 	UN1170, ETANOLO IN SOLUZIONE (ALCOL ETILICO IN SOLUZIONE), 3, II

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
Wassergefährdungsklasse / Categorie pollutant l'eau / Categoria nocivo per L'acqua : B
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

GH/IT

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 14.12.2015

Numero versione 3

Revisione: 14.12.2015

Denominazione commerciale: wabcothyl™

(Segue da pagina 7)

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· **Fraasi rilevanti**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H302 Nocivo se ingerito.

· **Scheda rilasciata da:**

Le schede dei dati di sicurezza sono state redatte in collaborazione con la Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prufgesellschaft mbH, +49 5066 900990.

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord europeen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

CH/IT